

A2.8 ¿Desastre de vacaciones?



- Denuncia objetos robados o perdidos en la comisaría de policía.
- Pedir ayuda con documentos en la embajada o consulado.
- Contacta con los servicios de emergencia.

La página web	<i>(Il sito web)</i>	Robar	<i>(Rubare)</i>
La dirección	<i>(L'indirizzo)</i>	Denunciar	<i>(Denunciare)</i>
La embajada	<i>(L'ambasciata)</i>	Buscar ayuda legal	<i>(Cercare assistenza legale)</i>
La comisaría de policía	<i>(La stazione di polizia)</i>	Pedir ayuda	<i>(Chiedere aiuto)</i>
El seguro de viaje	<i>(L'assicurazione di viaggio)</i>	Comprobar	<i>(Controllare)</i>
El paraguas	<i>(L'ombrello)</i>	Mirar un mapa	<i>(Guardare una mappa)</i>
El robo	<i>(Il furto)</i>	Gastar dinero	<i>(Spendere soldi)</i>
Perdido	<i>(Perso)</i>	Útil	<i>(Utile)</i>
Perdarse	<i>(Perdersi)</i>		

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



Perder el pasaporte en España puede causar **problemas**, pero hay solución. Primero, es importante poner **una denuncia** en la **comisaría de policía**. Si tienes nacionalidad española, después puedes pedir cita para renovar el pasaporte en la comisaría. Si eres extranjero, debes pedir cita en el **consulado** del lugar donde vives. Con este trámite puedes seguir viajando.

*Perdere il passaporto in Spagna può causare **problemi**, ma c'è una soluzione. Per prima cosa, è importante sporgere **una denuncia** presso il **commissariato di polizia**. Se hai la nazionalità spagnola, poi puoi prendere appuntamento per rinnovare il passaporto al commissariato. Se sei straniero, devi prendere appuntamento presso il **consolato** del luogo in cui vivi. Con questa procedura puoi continuare a viaggiare.*

1. ¿Qué se debe hacer primero si se pierde el pasaporte en España?
 - a. Llamar al consulado y pedir un nuevo pasaporte
 - b. Poner una denuncia en una comisaría de policía
 - c. Ir al aeropuerto para preguntar en información
 - d. Comprar un billete y viajar a tu país
2. ¿Dónde se pide la cita para renovar el pasaporte si tienes nacionalidad española?
 - a. En una comisaría
 - b. En la oficina de turismo
 - c. En tu consulado
 - d. En el hospital

1-b 2-a



2. Grammatica: "Lo" + aggettivo

L'uso di Lo + aggettivo si usa per esprimere una qualità di qualcosa.

1. L'aggettivo di solito va nella sua forma normale e non cambia con Lo.
2. Serve per mettere in evidenza qualcosa di specifico.
3. Si può usare sia con aggettivi di carattere positivo sia negativo.

Lo + Adjetivo (Lo + Aggettivo) Ejemplo (Esempio)

Lo malo	Lo malo de esta ciudad es que la comisaría de policía está lejos. <i>(La cosa negativa di questa città è che il commissariato di polizia è lontano.)</i>
Lo bueno	Lo bueno de este hotel es que tienes todo incluido en el precio. <i>(La cosa positiva di questo hotel è che hai tutto incluso nel prezzo.)</i>
Lo triste	Lo triste es que no puedes disfrutar de las vacaciones por la tormenta. <i>(La cosa triste è che non puoi goderti le vacanze a causa della tempesta.)</i>
Lo divertido	Lo divertido de las vacaciones es encontrar actividades divertidas a pesar de todo. <i>(La cosa divertente delle vacanze è trovare attività divertenti nonostante tutto.)</i>

1. _____ del seguro de viaje es que te ayuda si pierdes los documentos. *(La cosa buona dell'assicurazione di viaggio è che ti aiuta se perdi i documenti.)*
 a. La buena b. El bueno c. Lo bueno d. Los buenos
2. _____ es que me han robado el paraguas y ahora llueve. *(La cosa brutta è che mi hanno rubato l'ombrello e ora piove.)*
 a. Lo mal b. El malo c. Lo malo d. La mala

1. Lo bueno 2. Lo malo

Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. Este barrio tiene una cosa mala: por la noche hay mucho ruido.

(La cosa negativa di questo quartiere è che di notte c'è molto rumore.)

2. Este restaurante tiene una cosa buena: sirve menús baratos al mediodía.

(La cosa positiva di questo ristorante è che a mezzogiorno serve menù economici.)

3. Estoy triste porque no puedo ir al viaje de trabajo.

(La cosa triste è che non posso andare in viaggio di lavoro.)

1. Lo malo de este barrio es que por la noche hay mucho ruido. 2. Lo bueno de este restaurante es que sirve menús baratos al mediodía. 3. Lo triste es que no puedo ir al viaje de trabajo.

3. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|----------------|-----------------------|
| a. Denunciar | 1. Solicitar ayuda |
| b. Perdido | 2. No lo encuentro |
| c. Pedir ayuda | 3. Poner una denuncia |
| d. Lo útil | 4. Lo que sirve |



a-3 b-2 c-1 d-4

2. Avviso per i viaggiatori: se ti rubano o perdi i documenti (QR: Audio)



Compila gli spazi vuoti: embajada, robado, comisaría de policía, perdido, dirección, denunciar, página web

Si te han (1) _____ o has (2) _____ el pasaporte en España, ve primero a la (3) _____ para (4) _____ el robo o la pérdida. Lleva tu (5) _____ en España y cualquier documento que tengas. Guarda el papel de la denuncia: el seguro de viaje suele pedirlo.

Después, pide cita en la (6) _____ o en el consulado de tu país. Puedes comprobar la (7) _____ para ver la dirección y los requisitos. Si tienes una urgencia, llama al 112 para pedir ayuda.

Se ti hanno rubato o hai perso il passaporto in Spagna, vai prima al commissariato di polizia per denunciare il furto o lo smarrimento. Porta con te il tuo indirizzo in Spagna e qualsiasi documento tu abbia (DNI, copia del passaporto o tessera sanitaria). Conserva la copia della denuncia: l'assicurazione di viaggio di solito la richiede.

Poi, prenota un appuntamento all'ambasciata o al consolato del tuo Paese. Puoi verificare l'indirizzo e i requisiti sul loro sito web. Se hai un'urgenza (per esempio, non riesci a tornare in hotel), chiama il 112 per chiedere aiuto.

(1) robado, (2) perdido, (3) comisaría de policía, (4) denunciar, (5) dirección, (6) embajada, (7) página web

1. ¿Qué pasos debes seguir y qué documentos debes preparar si pierdes el pasaporte durante unas vacaciones en España?
-

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

Vero Falso

- Ha localizado la comisaría usando un mapa antes de ir a denunciar.
- En la mochila solo llevaba el paraguas, nada de documentos.
- No piensa contactar con la embajada porque su seguro de viaje le da un pasaporte nuevo.

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

4. Scegli la soluzione corretta

1. Lo malo es que hoy no _____
 _____ a la comisaría de policía para
 denunciar el robo.
 a. he ido b. ha ido c. fui d. he voy
(Il brutto è che oggi non sono andato al commissariato di polizia per denunciare il furto.)
2. Lo útil es que ya _____
 _____ a la embajada para pedir ayuda con el pasaporte.
 a. has ido b. he ido c. voy d. he iba
(Il lato positivo è che sono già andato all'ambasciata per chiedere aiuto con il passaporto.)
3. Lo triste es que esta mañana _____
 _____ a la comisaría y no he encontrado mi
 paraguas perdido.
 a. fui b. has ido c. he ir d. he ido
(Il triste è che questa mattina sono andato al commissariato e non ho trovato il mio ombrello smarrito.)
1. he ido 2. he ido 3. he ido

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



Denunciar un robo en comisaría

- Agente** *Buenas tardes, ¿qué ha pasado? ¿En qué puedo ayudarle?*
(Comisaría): *(Buon pomeriggio, che cosa è successo? In che cosa posso aiutarla?)*
- Turista:** *Hola, me han robado la mochila en el metro y necesito denunciar el robo para el seguro de viaje.*
(Salve, mi hanno rubato lo zaino in metropolitana e devo denunciare il furto per l'assicurazione di viaggio.)
- Agente** *De acuerdo. ¿Puede darme su nombre y la dirección donde se aloja en Madrid?*
(Comisaría): *(D'accordo. Può darmi il suo nome e l'indirizzo dove alloggia a Madrid?)*
- Turista:** *Sí, me llamo Laura Pérez y estoy en la calle Atocha, número 18, tercero B.*
(Sì, mi chiamo Laura Pérez e alloggioro in calle Atocha, numero 18, terzo B.)
- Agente** *Vale. Vamos a comprobar: ¿qué llevaba dentro? ¿Pasaporte, móvil, dinero, paraguas...?*
(Comisaría): *(Va bene. Vediamo: che cosa aveva dentro? Passaporto, cellulare, contanti, ombrello...?)*
- Turista:** *Por suerte no llevaba el pasaporte, pero sí el móvil, la cartera y un paraguas. Además he gastado dinero para bloquear las tarjetas.*
(Per fortuna non avevo il passaporto, però avevo il cellulare, il portafoglio e un ombrello. Inoltre ho speso dei soldi per bloccare le carte.)

1. ¿Qué objetos le han robado y dónde ocurrió el robo?
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Me han robado la cartera y necesito denunciarlo. / He perdido el pasaporte, ¿puede ayudarme la embajada? / ¿Puede comprobar mi dirección y mis datos, por favor?

1. Estás de vacaciones en España y te han robado la cartera. ¿Qué haces primero y qué dices en la comisaría?
-
2. Has perdido el pasaporte y necesitas volver a casa por trabajo. ¿Cómo pides ayuda en la embajada o consulado y qué documentos les muestras?
-

7. Scrittura: (QR: IA+)

Verbi importanti**Preguntar** (*chiedere*)**Ir** (*andare*)

	Pretérito perfecto	Pretérito perfecto
yo	he preguntado	he ido
tú	has preguntado	has ido
él/ella/usted	ha preguntado	ha ido
nosotros/nosotras	hemos preguntado	hemos ido
vosotros/vosotras	habéis preguntado	habéis ido
ellos/ellas/ustedes	han preguntado	han ido